



FELELŐSSÉGI NYILATKOZAT

TÚRAVEZETŐ NEVE:

PROGRAM MEGNEVEZÉSE:

HELYSZÍN:

DÁTUM:

MEGBÍZÓ CÉG NEVE (csapatépítő programnál):
.....
.....

MEGBÍZOTT CÉG BÉLYEGZŐJE (HSB):
[.....]
[.....]

	NÉV	E-MAIL	ALÁÍRÁS
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			

FELÜLÍROTT kijelentem, hogy a MEGBÍZOTT cég által szervezett, a megrendelésben körülírt program(ok)on használandó eszközökhöz szükséges oktatást megkaptam, az ismereteket elsajátítottam, és az eszközök használatára vonatkozó szabályokat magamra nézve kötelezőnek ismerem el.

Igazolom, hogy az eszközök használatához szükséges, alább részletezett testfelépítési paramétereknek megfelelek. Legalább 100 cm magasság. Minimum súly: 25 kg. Maximum súly: 120 kg. Igazolom, hogy ezen útmutatót elolvastam, pontjainak tartalmával a közös értelmezés után tisztában vagyok. Tudomásul veszem, hogy a használati utasítás betartása kötelező, attól eltérni még saját felelősségre sem lehet. Tudomásul veszem, hogy a programszervezőt a használó saját hibájából, a felelőtlen használatból eredő balesetért felelősség nem terheli, kárigénnyel vele szemben e tekintetben nem élhetek. A programon használt eszközök mindegyike veszélyes üzemnek minősül, azt a saját felelősségemre veszem igénybe és csak a rendeltetésének megfelelően használom. Tudomásul veszem, hogy a nem rendeltetészerű használat során az eszközökben bekövetkezett bárminemű kárt megtéríteni köteles vagyok. Tudomásul veszem, hogy az eszközök csak látótávolságon belül használhatók. Tudomásul veszem, hogy a közlekedési eszközök használata során bármely dologban, vagyonban bekövetkező kárt, illetve balesetből eredő személyi sérülések költségeit köteles vagyok magam viselni. Ha a kijelölt területet (túra-útvonalat) elhagyom, illetve veszélyeztetem saját vagy mások testi épségét (pl.: ütközöm), kizárom magam a közlekedési eszköz további használatából. Jelen nyilatkozatot szabad akaratomból tettem, annak pontjaival egyetértek. A nyilatkozat megtevélekor semmiféle befolyásoltság alatt nem álltam, azt cselekvőképességem teljes tudatában tettem, s magamra nézve kötelezőnek ismerem el. Nem rendelkezem testi fogyatékossgból eredő mozgáskorlátozottsággal.

Az ÁSZF-et elolvastam (hsb.hu/ASZF.pdf), tudomásul vettem és azt aláírással elfogadom.



EN | DE | RUS

LIABILITY VAIWER

I, the above signed, hereby declare that I have received training, acquired the skills and learnt the rules concerning the use of the pieces of equipment leased for the programme organised by the company indicated in the header and I will accept the rules as legally binding for me.

I also declare that I fit within the physical parameters detailed in the instruction manuals. I declare that I have read the instruction manual, and I fully understand its points with their explanation. I am aware that the regulations of the instruction manual are compulsory, from which no deviation is possible, even at one's own responsibility. I am aware that the leaser cannot be held responsible liable for any accidents and damages arising from the user's own careless actions or irresponsible usage. Any of the pieces of equipment I use is a dangerous device; I use it on my own responsibility, and for its proper purpose. I am aware that I am held liable for any damage occurring from improper usage. I have fully understood that the vehicles can be used within sight, and changing riders during one tour is forbidden. I am aware that I am liable for any injuries or damages in any possessions arising from accidents while using the vehicle. If I leave the assigned area (training track, tour route) or endanger my own or others' physical integrity (eg. crash), I exclude myself from the use of the vehicle. I have made this statement of my own free will, and I agree with all the points. I am in full awareness of my responsibility and capacity at the time of signing the statement and I will accept it as legally binding for me. I do not have any handicap resulting from physical disability.

VERANTWORTUNGSERKLÄRUNG

Hiermit erkläre ich, dass, ich den Gebrauch der Geräte, die von der im Titelkopf genannten Firma organisierten, an den in der Bestellung beschriebenen Programmen verwendet werden, im Rahmen eines Unterrichts kennen gelernt habe, die zum Gebrauch nötigen Kenntnisse beherrsche und mich zur Einhaltung der Regeln verpflichte.

Ich bestätige, dass ich den vorgeschriebenen körperlichen Anforderungen entspreche. Mindestgröße: 100 cm, Mindestgewicht: 30 kg. Höchstgewicht: 120 kg. Ich bestätige, dass ich die Gebrauchsanweisung gelesen habe, mit dem Inhalt der einzelnen Punkte nach der gemeinsamen Auslegung im Klaren bin. Ich nehme zur Kenntnis, dass die Beachtung der Vorschriften der Gebrauchsanweisung obligatorisch ist, eine Abweichung nicht einmal auf eigene Verantwortung möglich ist. Ich nehme zur Kenntnis, dass der Veranstalter für die Unfälle des Verbrauchers aus eigenem Fehler oder vorschriftswidrigem Gebrauch keine Verantwortung trägt, ein Schadenersatzanspruch gegen ihn in diesem Fall nicht akzeptiert wird. Jedes an den Programmen verwendeten Geräte gilt als gefährlicher Betrieb, ich nehme sie auf eigene Verantwortung in Anspruch und benutze sie nur vorschriftsgemäß. Ich nehme zur Kenntnis, dass ich allerlei Schäden wegen ordnungswidrigen Gebrauchs ersetzen muss. Ich nehme zur Kenntnis, dass ich die Kosten, die während der Tour durch den Schaden im Gerät oder durch die Verletzung von Personen entstehen, ich selbst tragen muss. Wenn ich vom markierten Gebiet (Tour- Route) abweiche, mich selbst oder die anderen Teilnehmer in Gefahr bringe (z.B.: durch Zusammenstoß), schließe ich mich vom weiteren Gebrauch des Gerätes aus. Diese Erklärung habe ich freiwillig erklärt und bin mit den einzelnen Punkten der Erklärung einverstanden. Bei der Erklärung stand ich unter keinem Einfluss, ich habe die Erklärung in Lage der Handlungsfähigkeit abgegeben. Die Erklärten anerkenne ich für mich als Pflicht. Ich verfüge über keinerlei körperliche Behinderung.

ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Выше подписанный(ая) заявляю, что получил(а) все необходимые знания и мне знакомы все правила касающиеся пользования средствами в течении походов, организованным предприятием, назначенным в заголовке.

Все полученные знания и правила по пользованию признаю на себя обязательным. Потверждаю, что для использования средствами имею нужные ниже описанные данные своего телопостроения. Минимальная высота тела: 100 см, минимальный вес: 30 кг., максимальный вес: 120 кг. Заявляю также, что правила по пользованию прочитал(а) и содержание всех пунктов после совместного разъяснения для меня понятно. Принимаю, что правила пользования является обязательной и уклоняться от правил даже при собственной ответственности строго запрещается. Принимаю, что за происшествие по вине пользователя арендодатель никакой ответственности не несет и против него выдвинуть возмещение ущерба право не имею. Пользование средствами в течении походов является опасным действием по этому я пользуюсь ним по своей воле и придерживаюсь правилам пользования. Принимаю, что все ущербы нанесенные по моей вине в машине я должен(на) возместить. Принимаю, что пользоваться средствами можно в зоне общей видимости и при входе замена пользователя запрещается. Принимаю, что при пользовании средствами в случае причинения ущерба в собственности третьих лиц и при оказании происшествия все расходы за принесенный ущерб возлагается на меня. При удалении определенной территории для пользования средствами (определенная дорога похода) или при выявлении опасности оказанной средствами для присутствующих в походе (напр. соударение) виновный исключает себя из возможности дальнейшего использования средствами. Настоящее заявление сделано по своей воле, и всеми пунктами данного заявления согласен(а). При подписании данного заявления на меня не действовало никакое внешнее влияние, оно было подписано при моем полном ответственности и признаю его содержание для меня обязательным.